

CSABAI



Mérleg

XIII. évfolyam 18. szám
2003. október 16.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

ÜNNEP A VÉRTANÚK LIGETÉBEN

PVDTNAKLS

Az Aradi vértanúk ligetében október 6-án este a Katolikus iskola tanulói fogadták az ünnepelni érkezőket, köztük Pap János polgármestert, Baji Lajos alpolgármestert és több képviselőt. A kopjafák mellett egy-egy földbe szúrt táblán a vértanúk portréja volt látható, a gyerekek pedig fekete színű kartonból készült karkötőt osztogattak. A megjelenteket Caimacan Klára igazgatónő köszöntötte, majd Németh Lajosné növendékei adták elő műsorukat. A gyerekek visszavittek bennünket az időben egészen 1849. augusztus 13-ig, amikor Görgey tábornok aláírta a feltétel nélküli fegyverletét. A tábornokokat ezután Kísjenőre, majd Gyulára vitték, Görgeyt Nagyváradra kísérték. A haditörvényszék sokak megdöbbenésére olyan ítéletet hozott, amelyben nem volt köszönet. 1849. szeptember 21-én Kiss Ernő és Vécsey Károly, szeptember 26-án Aulich Lajos, Damjanich János, Dessewffy Arisztid, Knežich Károly, Lázár Vilmos, Lachner György, Leiningen-Westerburg Károly, Nagysándor József, Pöltenberg Ernő, Schweidel József és Török Ignác tábornokok ügyében halálos ítéletet hoztak. Pesten kivégezték Batthyány Lajos miniszterelnököt és Fekete Imre századost, aztán következett az aradi fekete nap.

1850-ben a nép siratta vértanúit, és titokban fejezte ki ellenállását. Egy különös „divatcikk” jelent meg, fekete karperec kilenc ezüst betűvel: PVDTNAKLS. Azért kilencel, mert a vértanúk közül többnek azonos betűvel kezdődött a neve. A betűkből németül egy mondatot alkottak, hogy az egész birodalom értesse: Pannónia Vergis Daine Toten Nie Als Klager Leben Sie (Pannónia, ne feledd halottaidat, mint vádlókat, tovább élnek ők!). Ilyen karperecet kaptunk az iskolásoktól, megindítóan szép gesztusként...

(M. E.)



FOTÓ: VERESS ERZSI

OKTÓBER 23-I ÜNNEPI PROGRAM

Megemlékezések az alábbi helyszíneken:

14.00 órákor

- Mány Erzsébet és Farkas Mihály sírjánál, a Berényi úti temetőben
- Zsíros Mihály hadnagy sírjánál, a Berényi úti temetőben

15.00 órákor

- Kovács Zoltán alezredes emléktáblájánál, a Helyőrségi klub épületének falánál (Szabadság tér 6.)
- Harmati Imre alhadnagy emléktáblájánál, a Kereskedelmi & Hitelbank épületének falánál (Szent István tér 5.)

Központi koszorúzás 14.45 órákor

- Mány Erzsébet és Farkas Mihály emléktáblájánál, a Kazinczy utcán. Megemlékezik Velkey Gábor alpolgármester, közreműködnek a Bartók Béla Zeneiskola és Művészeti Szakközépiskola növendékei.

Emlékműavatás 15.30 órákor

A kommunista diktatúrák áldozatainak emlékművénél a Szabadság téren. Széri-Varga Géza alkotását felavatja Fekete Pál, Békéscsaba díszpolgára.

Központi ünnepség 16.15 órákor

A hálaadás ünnepe a Nagy Imre téren. Ünnepi megemlékezést mond dr. Ferdinándi Kond. Zenés irodalmi műsor Józsa Mihály szerkesztésében
A Nagy Imre Társaság koszorút helyez el a mártír miniszterelnök szobránál.

MEGNYÍLT A JANKAY GALÉRIA

Rólunk álmodott



FOTÓ: VERESS ERZSI

Múlt pénteken a Csaba Center harmadik emeletén megnyílt a Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galéria. Az új kulturális létesítményben Varga Zoltán gitárművész és növendékeinek játéka után Pap János polgármester mondott avatóbeszédet, majd Bellák Gábor, a Jankay hagyaték szakértője rövid tárlatvezetéssel hozta vissza közénk Jankay Tibort. Hosszú út vezetett ideig...

Jankay Tibor 1899-ben született Békéscsabán, művészeti tanulmányait 1918 őszén kezdte meg a budapesti Képzőművészeti Főiskolán. Grafikáin, festményein környezetét, a békési tanyák egyszerű embereit, cigányait, a város dolgos polgárait jelenítette meg. Jankay végső emigrációja előtt két ízben járt Amerikában, (orvos bátyja és később édesanyja is ott élt), mindkét alkalom

(Folytatás a 6. oldalon)

A testület korelnöke

Király János a testület korelnöke, de hetvenedik évéhez közeledve is aktív és tevékeny. Építésszámológ, két felnőtt fia van. 1998 óta a 11-es számú választókerület egyéni képviselője, körzete gondjait hosszasan eszeleli:



Király János

– A kerületben legalább tizennyolc utcában kellene az utat hosszabb-rövidebb szakaszokon kijavítani, és a járdák is rettenetes állapotban vannak. A szennyvízcsatorna hiánya hihetetlen probléma, azonban egyelőre városi szinten nincs keret ekkora beruházásra. Remélem, uniós támogatás révén még ebben a ciklusban csatornázhatunk. Bosszantó, hogy az Ipari út mellett hatalmas mennyiségű szemetet hordtak össze az emberék, a sok építési törmelék lassan betemeti az árkot. A Balassa utcáról tavasszal elszállították az illegálisan lerakott szemetet, most akár előlről lehetne kezdeni az egészet. Próbáltunk a közterület-felügyelővel és az ott lakókkal megoldást találni, de ez nagyon nehéz. A városban sok régi vályogházat bontanak le, azok törmelékeit a megbízott fuvarosok gyakran nem a hulladéklerakóba viszik, mert ott fizetni kell érte. Talán, ha kisebb lenne fuvaronként a lerakás költsége, nem lenne (ennyi) illegális „szemettelep”. Óriási gond a lakáskérdés nálunk is, több önkormányzati lakásra lenne szükség. Közben tudjuk, ha a város az építető, mindenkinek igen vastagon fog a ceruzája, irreálisan magas négyzetméterenkénti árak jönnek ki (200–260 ezer forint). A körzetben megszűnt az Áchim-lakótelepi Óvoda, pedig ez óvodának épült. A Lenkey Utcai Óvodára, amely a város első óvodája volt, rövid időn belül igen sokat kell majd költenünk, tehát nem hiszem, hogy a bezárással túl nagy lenne a megtakarítás.

– Ön a városgazdálkodási és környezetvédelmi, valamint a szociális és lakásügyi bizottságnak tagja, a körzetében tapasztaltak mellett melyek ott a legfontosabb kérdések?

– A Békési úti nyugdíjasklub épületének állapota leromlott, a környékről pedig sokan étkeznek ott, és mintegy száz nyugdíjasnak hordják ki az ebédet nap mint nap. A Sarkantyú utcában vett az önkormányzat egy régi házat, amelyről a szakértők úgy nyilatkoztak, hogy kiválóan átalakítható épület, de kiderült, hogy ez nem így van. Gyakorlatilag többre kerülne átalakítani, mint lebontani és újat építeni. Felmerült, hogy a Mokry utcai óvoda volt épületébe kerüljön a klub, ezzel sokan vitatkoznak, mert a Békési út külső része onnan messze van (persze ez fordítva is igaz). Most ebben próbálunk megoldást találni, mert az idős emberek nem maradhatnak ellátás nélkül. A városban sokan szorulnak segélyekre, a törvény viszont erősen behatárolja, hogy mekkora egy főre jutó jövedelem mellett adható támogatás. Ahol ettől csak pár száz forint az eltérés, ott a közgyűlés méltányosságot gyakorol egy bizonyos határig. Szomorú, amikor kilakoltatási ügy kerül elé, de tekintettel kell lennünk azokra, akik nehéz helyzetük ellenére is fizetik a számláikat. Néhány esetben egy-egy család tartozása eléri a több százezer forintot, nem várható el, hogy a vagyonekezelő vagy a város többi polgára fizessen helyettük. Igyekszünk minden támogatást megadni, mégis néha elkerülhetetlen a kilakoltatás.

– Ön az egyik olyan képviselő, aki nem száll be a politikai vitákba. Hogyan éli meg a többiek „csatáit”?

– Valóban csak akkor szólok fel, ha érdemi mondanivalóm van. Néhányszor az is előfordult, hogy kimentem egy-egy politikai vitába torkolló napirend tárgyalása alatt. Olyan képtelen dolgokon kapnak hajba a képviselők, ami mindig Murphys juttatja eszembe: amikor egy biciklitárolót kell a minisztérium mellett kialakítani, azzal három órán keresztül foglalkozik az illetékes bizottság, amikor atomerőműről van szó, három perc alatt döntés születik. Attól a pillanattól, ahogy a tévé is közvetít, sokan feleslegesen hosszú tirádákat zengenek arról, ami három mondatban elmondható. A másik problémám, hogy ha az egyik oldalon támad valakinek egy jó ötlete, azt nagy valószínűséggel a másik oldal megkérdőjelezi. Mintha gyakran elfelejtődne, hogy pártállástól függetlenül mindig a város érdekeit kell szem előtt tartanunk.

■ **KÖZGYŰLÉS.** Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése soron következő ülését október 16-án, csütörtökön 9 órától tartja a városháza dísztermében.

■ **FOGADÓNAP.** Október 17-én, pénteken Hrabovszki György alpolgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között.

■ **VÁLTOZIK A MUNKAREND.** Értesítjük a tisztelt lakosságot, hogy Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának október havi munkarendje az alábbiak szerint változik:

- **Október 18. (szombat) munkanap.** Ügyfélfogadási idő (az okmányiroda kivételével): 8.00–12.00 óráig. Ügyfélfogadási idő az okmányirodában: 7.30–12.00 óráig.
- **Október 24. (péntek) munkaszüneti nap.**

DR. SIMON MIHÁLY
címetes főjegyző

■ **FOGADÓÓRA.** Október 27-én, hétfőn 14–16 óráig Vágvolgyi Gábor, a szociális bizottság elnöke, a 8-as választókerület képviselője tart fogadóórát a Szabadság tér 11–17. szám alatti polgármesteri hivatal földszint 16. számú irodájában.

■ **KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA.** Benkóné Dudás Piroska, a 2. számú választókerület egyéni képviselője, október 30-án, csütörtökön 15–18 óráig tart fogadóórát a városházán, Hrabovszki György alpolgármester irodájában (Szent István tér 7., emelet).

■ **ZENÉS KIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR.** Múlt pénteken jótékonyági estet tartottak a Csaba Horvát Kulturális Egyesületben a szervátültetésre váró gyermekek javára. A város és a régió művészei képeket ajánlottak fel, a bevétel jelentős részével hozzájárultak a Transzplantációs Alapítvány a Megújított Életekért közhasznú szervezet működéséhez. A zenés műsor résztvevői voltak: Körs-parti Junior Fúvós Kvartett, Musical Stage, Klarinet duó. A Transzplantációs Alapítvány a Megújított Életekért közhasznú szervezet számlaszáma: K & H Bank 10200885-32611135.

■ **T RÉFÁS MESEMONDÓ VERSENY.** A Meseház (Békési út 17.) december 6-án, szombaton 14 órakor tartja Tréfás mesemondó versenyét. A versenyre negyedik osztályos gyermekek jelentkezését várják október 31-ig. Nevezni lehet egy nem túl hosszú tréfás mesével, amely lehetőleg népmese, de nem feltétlenül magyar népmese. A zsűri a pontos szövegismeretet, a kifejező előadásmódot, a helyes kiejtést figyeli majd. A nevezésnek tartalmaznia kell a gyermek nevét, iskoláját, a felkészítő tanár nevét és az előadandó mese címét.

BÉKÉSCSABA HÍREK BEN

A város,
ahol élünk



MATRIKULA



HÁZASSÁG

Richter Éva Zsuzsanna és Nagy Árpád, Czabai Anita és Kudlák János, Poór Szilvia és Zsiros László



SZÜLETÉS

Büdai Attila Róbert és Szász Katalin leánya Lili, Varga Zoltán és Pribojszki Valéria fia Zoltán, Oláh Róbert és Pálfi Erzsébet leánya Lili, Pálfi Mihály és Megyeri Anikó leánya Petra Anikó, Enyedi Krisztián és Tóth Ilona leánya Erika, Babinszki János és Holeczka Irén leánya Dóra, Uhrin Mihály és Masa Anna fia Mihály, Varga Mihály és Csuvárszki Ella fia Mihály, Veszprémi László és Bódi Magdolna Csilla leánya Viktória



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Felélős szerkesztő:
Sztójcsev Sztetoszláv
Szerkesztő: Mikóczy Erika
Tipográfia: Gécs Béla
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú
Város Polgármesteri Hivatala
Felélős kiadó:
dr. Simon Mihály c. főjegyző
Szerkesztőség: Békéscsaba,
Szabadság tér 11–17. I/32.
Telefon: 523-855,
telefon/fax: 523-842
Szedés: Reproform Bt.
Nyomás:
Hungária Nyomda Rt., Békéscsaba
Felélős vezető:
Kepenyés János nyomdavezető
Megjelenik kéthetente,
28 000 példányban
Terjeszti a Magyar Posta
http://www.nap-szam.hu/merleg/
E-mail:
csabai.merleg@bekescsaba.hu
ISSN 1588-3892



Schéner Mihály köszöntése



Az Édesdinnye király, a Krumplinyomó huszár meg a többi, schéneri mesefigura várta az ünnepeltet a csabai Meseházban, hogy az udvart megtöltő vendégsereg felköszönthesse a 80 éves Mestert, a Kossuth-díjas, Kiváló Művészt, Békéscsaba és Medgyesegyháza díszpolgárát, *Schéner Mihályt*. Megszokott kalapjában érkezett, kezét rázotta a barátaival, majd *Pap János*, a város polgármestere lépett a mikrofonhoz laudációt mondani. Felvázolta az ünnepelt életútját, nemzetközi híru sikereit, hazai munkásságát, majd arra kérte a Mestert, hogy „szeresse ezt a várost, hagyományával együtt, ahogy eddig”. Nyomatéku ezüstrókat ajándékozott Schéner Mihálynak, majd a történelmi egyházak képviselői – *Kondor Péter* evangélikus esperes, *Csaholczi László* refor-

mátus lelképásztor és *Kovács Péter* pápai káplán, katolikus plébános – kérték Isten áldását a születésnapját ünneplőre és a 15 éve Schéner tervei alapján berendezett és megnyitott Meseházra. Közben *Nagy Szilvia* gimnáziumi tanuló elszavalta *Lászlóffy Aladár Schéner Miska virágtára* című versét, majd a Madách utcai iskola citerazenekara játszott magyar és szlovák népdalokat, végül *Gyucháné Veres Krisztina*, a Békési Úti Közösségi Házak igazgatója mutatta be a másfél évtizedes Meseházat.

Az ünnepi műsor fénypontja a Hétpróbás Néptánciskola (művészeti vezető és koreográfus *Mlinár Pál*) műsora volt, táncaik elbűvölték a közönséget. Úgy látszik, végképp beigazolódtott, hogy a nagy tehetségű *Mlinár Pál* új szakaszt indított a békéscsabai néptáncművelésben: a Hétpróbások is remekül állják a „hét próbát”. Zárásként nyolcvan szál rózsával lepték meg az ünnepeltet, aki meghatottan mondott köszönetet a délutánért. „Örömbömben talán sírtam is – mondta –, a szívemet nagy boldogság tölti el, amit csak néha érezhet az ember.”

(S. E.)

Most még kedvezőbb!!!



Rövidre vágtuk őszi árainkat!

Nem hiszi?! Számoljon utána!

Belépesi díj- kedvezmények új előfizetőknek október 31-ig
Budapest és környéke, Szeged, Békéscsaba, Kistelek, Orosháza, Gyula

Programcsomagok	Belépesi díjak		Megtakarítás
	Régi	Akciós*	
I. programcsomag	25.000,-	4.900,-	20.100,-
II. programcsomag	25.000,-	4.900,-	20.100,-
III. programcsomag	25.000,-	2.900,-	22.100,-
Kábelnet**	25.000,-	0,-	25.000,-

*A belépesi díj összege termékeinktől további 1.000 Ft-tal csökken, az extra szolgáltatások megrendelése esetén (HBO, Kábelnet).
**A Kábelnet akció kizárólag a MatávKábelTV Kft. által visszirányított területeken érvényes. A Kábelnet 0 Ft-os belépesi díja csak azokra vonatkozik, akik 2003. augusztus 30. előtt nem rendelkezték kábeltelevízió szolgáltatással, egyébként a Kábelnet belépesi díja 5.000 Ft.
Az akció a kábeltelevízió és az HBO esetében is 1 éves, a Kábelnet szolgáltatás megrendelésekor pedig 2 éves hátrényülathozható között. Makó, Hódmezővásárhely, Balástya, Békés területén az akciós belépesi díjak eltérőek! Erről, és kizárólag a Dél Régióban indító speciális HBO akció feltételeiről az ügyfélszolgálati rovatunkban kaphat felvilágosítást.

Ráadásul a választott programcsomag, első havi előfizetési díjának felét elengedjük!

Ez még mind semmi!

Az akciós időszakban a következőket is megnyerheti:
- sorsoláson **1 db, 1 éves előfizetési díj-mentességet**,
(bármely kábeltelevíziós programcsomagra való előfizetés esetén)
- **Philips mp3 és CD lejátszót** az első 100 Kábelnet előfizető.
(fésülhető szolgáltatás esetén, a szeptemberi akció kezdete óta)



Éz nem TV, az HBO!

kékszám:

06 40 42 64 26

Valamennyi akció kizárólag a MatávKábelTV által lefedett, és a hálózattal közvetlenül elérhető területekre érvényes.

Sorsolási feltételek: Az 1 éves előfizetői díj-mentesség kisorsolásán azok vehetnek részt, akik 2003. augusztus 30. előtt nem rendelkeztek kábeltelevíziós előfizetéssel. A sorsolás közjegyző jelenlétében történik. A nyerteseket postai úton értesítjük ki.

Déli Régió, **zöldszám** Szeged: 06 80 82 00 27

Déli Régió, Szeged: 06 62 59 22 22

Déli Régió, Békéscsaba: 06 66 52 83 80

matáv.kábelTV
www.matavkabel.hu

Fontos Önnek, hogy gyermeke a legjobbat kapja?

Látogassanak el gyermekük korának megfelelően

- képesség-ébresztő,
- óvodára, iskolára felkészítő vagy
- iskolai tanulást kiegészítő képességfejlesztő kurzusainkra
- részletes állapotfelmérésünkre!

Okozzon örömet a leghasznosabban...

Gekko Képességfejlesztő Játsszóház

az Univerzál Áruházban. Telefon: 06-30/9037-007

... hogy gyermeke előnyvel induljon!



PROGRAMOK

CSABA Center

bevásárló- és szórakoztatóközpont



A MI VILÁGUNK

UGYE TUDJA?! „Fókuszban egy új lakás”

Az évszázad akciója a Csaba Centerben
2003. december 28-ig

Részletek a Csaba Center megjelölt üzleteiben
és a www.csabacenter.hu weboldalon

Programok

- Október 17-én, 17–19 óráig: Kézműves játszóház az I. emeleti Ákombákom játszóházban
- Október 17-én, 17 órától: MINIDIZSI a színpadnál, az Erica C. Dance közreműködésével
- Október 24-én, 14–19 óráig: Kézműves játszóház az I. emeleti Ákombákom játszóházban
- Október 24-én, 17 órától: MINIDIZSI a színpadnál, az Erica C. Dance közreműködésével
- Október 31-én, 15 órától: Halloween Day Ákombákom játszóház a színpad előtt, tökfargás, vetélkedők, ajándékok, meglepetés sztárvendég

Csaba Center – Élj velem!

Bevásárlás és szórakozás a város szívében!

E-mail: cscenter@csabacenter.hu • www.csabacenter.hu

■ **CIVIL CSALÁDI NAP.** A Békéscsabai Civil Szervezetek Szövetsége a közelmúltban tartotta civil családi napját a Party Étteremben. A programban – ahol több mint háromszázan vettek részt – volt játszóház, horgászverseny gyerekeknek, vércukorszintmérés, sőt még jóslatni is lehetett. A rendezvény másnapján NATO „haditornán” vehettek részt a civilek, ezt a programot a MATASZ megyei szervezetével közösen rendezték.



a Csabai Kolbászfesztivál 2003 megnyitója és rendezvényeire!

Csabai Kolbászfesztivál

12.30–22.00 Szórakoztató műsor a versenyzőknek és a vendégeiknek az Országos Takarékszövetkezeti Szövetség, a Takarékbank Rt. és a Békés megyei takarékszövetkezetek támogatásával. A kolbászkészítő sátorban vidám kolbászgtyúrás R. Kárpáti Péterrel, Kiss Ramónával, Várkonyi Andrással, Szabó Erikával és Csomor Csillával. Fellép a Max együttes régi slágerekkel, a Pódium Duó, a Boleráz Citera zenekar, a szlovéniai Skupina BC Néptáncgyűttes és a Melody zenekar. A sportcsarnokban fellép a Romantic együttes, a mezőkövácsházi Duma's Színház, a szlovéniai Skupina BC Néptáncgyűttes, a Max együttes, a Pódium Duó, Fodor Zsóka, R. Kárpáti Péter, Várkonyi András, Csomor Csilla és Albert Dezső

Helyszín:

a Városi Sportcsarnok és környéke
(Gyulai út)



Október 23., csütörtök

- 10.00 Várja látogatóit a Csabai Kolbászfesztivál!
- 11.00 Gyermeknek: János Vitéz története képekben – Boka Gábor műsora
- 12.00 A Chef Klub 99 ételkészítési bemutatója a Hunguest Hotels Rt. támogatásával: Bálint Ferenc executive chef, Szeged, Hotel Forrás, Kertész Gyula executive chef, Hajdúszoboszló, Hotel Aqua-Sol
- 13.00 Liska János énekel Máté Péter-dalokat.
- 14.00 A Csabahús Kft. tombolasorsolása, játszik a Max zenekar.
- 15.00 Gulyás Levente és Berényi Nagy Péter gyermekműsora
- 16.00 A Chef Klub 99 ételkészítési bemutatója a Hunguest Hotels Rt. támogatásával
- 17.00 A Csabai Kolbászklub tombolasorsolása, zenélnek Szokolay Balázs népzeneész és barátai.
- 18.00 A fesztivál ünnepélyes megnyitója. Köszöntőt mond: Pap János polgármester. A Sertésenyésztő verseny díjainak átadása. A megnyitón közreműködik Agócs Gergely népművész és az Ordasok Táncgyűttes (az együttesből Fitos Dezső és Kádár Ignác a 2003. évi békéscsabai szőlőtáncfesztiválon örökös aranyarkantyús táncos címet nyert).
- 20.00–22.00 Benkő Dixieland Band
- 11.00–12.00 és 17.00–18.00 Térzene, játszik a Békéscsabai Vasutas Fúvózenekar.

A vendéglős sátorban: 12.00–14.00 Melody zenekar; 14.00–16.00 Max együttes; 19.30–20.00 Szokolay Balázs népzeneész és barátai

Október 24., péntek

- 10.00 A Jaminai nyugdíjasklub disznóvágás-bemutatója
- 10.00 Agrárforum a sertésenyésztésről a Békés Megyei Agrárkammera és a Békés Megyei Európai Információs Pont szervezésében a megyeházán
- 10.00 Országos ifjúsági szakácsverseny a Kereskedelmi és Vendéglátó-ipari Szakképző Iskola szervezésében, a Magyar Nemzeti Gasztronómiai Szövetség Békés Megyei Régiója támogatásával a Kereskedelmi szakképzőben
- 11.00 Országos ifjúsági kolbászkészítő verseny a Vágóállat- és Hústerméktanács támogatásával. Országos ifjúsági terítési verseny a Kereskedelmi és Vendéglátó-ipari Szakképző Iskolával közös rendezésben a sportcsarnokban
- 13.00 A Chef Klub 99 ételkészítési bemutatója a Hunguest Hotels Rt. támogatásával. Kocsonya Kálmán executive chef Hotel Flóra, Eger
- 14.00 A Csabahús Kft. tombolasorsolása; Ágoston Béla és zenekara játszik. A Csabai Kolbászklub Egyesület disznóvágás-bemutatója
- 15.00 A szakácsverseny, az ifjúsági kolbászkészítő verseny és a terítési verseny eredményhirdetése
- 16.00 A Kamut Táncgyűttes bemutatója
- 17.00 A Csabai Kolbászklub tombolasorsolása
- 18.00 A Hymni, lengyel néptáncgyűttes előadása Nowy Targból
- 19.00 Bor- és kolbászárverés
- 20.30–22.00 A Cotton Club Singers és a Besh O Drom zenekar koncertje. A Cotton Club Singers koncertje a sátorban kivetítőn tekinthető meg.

A vendéglős sátorban: 13.00–14.00 Bibuci zenekar; 16.00–18.00 Ágoston Béla és zenekara játszik; 18.00–20.00 Max együttes



Október 25., szombat

- 10.00–12.00 Kolbászkészítő verseny

bászkészítő sátorban vidám kolbászgtyúrás R. Kárpáti Péterrel, Kiss Ramónával, Várkonyi Andrással, Szabó Erikával és Csomor Csillával. Fellép a Max együttes régi slágerekkel, a Pódium Duó, a Boleráz Citera zenekar, a szlovéniai Skupina BC Néptáncgyűttes és a Melody zenekar. A sportcsarnokban fellép a Romantic együttes, a mezőkövácsházi Duma's Színház, a szlovéniai Skupina BC Néptáncgyűttes, a Max együttes, a Pódium Duó, Fodor Zsóka, R. Kárpáti Péter, Várkonyi András, Csomor Csilla és Albert Dezső

Napközben:

14.00 A Csabahús Kft. tombolasorsolása; 17.00 A Csabai Kolbászklub tombolasorsolása, valamint a

kolbászkészítő verseny eredményhirdetése

A vendéglős sátorban: 11.00–12.00 Stefi és Zsizi – örökzöld slágerek; 12.30–13.30 Bíró Ferenc és zenekara; 14.00–16.00 Melody zenekar; 18.00–19.00 A Csabai Színistúdió zenés összeállítása

Október 26., vasárnap

- 10.00 Disznóvágás-bemutató
- 10.00–15.00 Bábika játszótér
- 10.15 Történelmi dívatbemutató a 100 éves békéscsabai 2. Számú Általános Iskola tanulóinak előadásában
- 10.45 Ifjúsági néptáncgyűttesek műsora
- 12.00 A szárazkolbászok versenye – döntő a színpadon
- 13.00 A Chef Klub 99 ételkészítési bemutatója a Hunguest Hotels Rt. támogatásával. Bánszki Péter executive chef, Bükfürdő, Hotel Répce; Prohászka Béla executive chef, Gyula, Hotel Erkel
- 13.00 Kertbarát klub. A csonthéjas gyümölcsök termesztése címmel előadást tart és a kérdésekre válaszol Bózsik gazda a sportcsarnok I. emeleti előadótermében.
- 14.00 A Csabahús Kft. tombolasorsolása. A Prímagáz Rt. ajándéksorsolása
- 15.00 A Bergendy tánc- és szalonzenekar koncertjének 1. része
- 16.00 A Csabai Kolbászklub tombolasorsolása. A kolbász- és savanyúságverseny eredményhirdetése. A „Csabai Kolbász Követe” cím és a megbízó levelek átadása
- 17.00 A Bergendy tánc- és szalonzenekar koncertjének 2. része
- 18.00 A Csabai Kolbászbírók Testülete bezárja a 2003. évi fesztivált
- 10.00–11.00 Térzene: játszik a Szarvasi Rezesbanda

A vendéglős sátorban: 11.30–12.30 Reszelő István és zenekara (Nap-sugár duó); 13.00–14.00 Simó Katalin nótáénekes műsora; 14.00–15.00 Melody zenekar

A kiállítás és vásár minden nap 11.00–19.00 óráig tekinthető meg.

A fesztivál és a kiállítás helyszínén 10.00–22.00 óráig disznótoros finomságok és szárazkolbászok kaphatók!

A helyszínen naponta 11.00–19.00-ig alkalmi postabélyegzés

A rendezők a műsor- és szereplőváltozás jogát fenntartják!

A következő Csabai Kolbászfesztivál időpontja:

2004. október 21–24. a Csabai Rendezvényiroda szervezésében.

Borvigadalom és vásár

Várjuk Önt is, legyen a vendégünk a borsátorban! Tokaji, egri, villányi, soproni, szekszárdi, alföldi, balatonboglári borokkal, kitűnő pezsgőkkel, jó nevű magánpincészetek finom nedűivel várjuk tisztelt vásárlóinkat.

A négy nap alatt borkóstolók, borversenyek, borárverések, gasztronómiai ajánlatok és szórakoztató zenei programok!

Október 23., 17.00 óra a Borvigadalom megnyitója és a Kolbászfesztivál borversenyének eredményhirdetése

FELHÍVÁS

Békéscsaba Kiváló Pedagógusa

kötötetés javaslattételére

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a 25/1994. (VI. 2.) számú rendeletével helyi kötöttestét hozott létre az itt élő pedagógusok munkájának elismerésére.

A kötöttestett személyre javaslatot tehetnek: képviselők, az oktatási bizottság tagjai, nevelőtestületek, iskolaszékek, a kisebbségi önkormányzatok, a munkáltató.

A kötöttestés adományozásának feltételei:

- Békéscsaba városban legalább 10 éve az oktatás-nevelés terén végzett magas színvonalú szakmai munka.
- A szakma meghatározó személyisége legyen a saját intézményén belül, illetve városi szinten.
- Szakmai-emberi feddhetetlenség.

A javaslat tartalmazza:

- az ajánlott személy pontos adatait,
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység részletes leírását.

A javaslatokat

2003. október 31-ig

lehet beküldeni a polgármesteri hivatal oktatási, közművelődési és sportirodájára (Békéscsaba, Szent István tér 7.).

A kötöttestés adományozásáról Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgűlése dönt, az átadás időpontja: **2004. január 22., a magyar kultúra napja.**

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város
városfejlesztési koncepciójának elkészítésére

Az épített környezet alakításáról és védelméről alkotott LXXVIII. tv. 7. § (3) bekezdés c) pontjában meghatározott előírások teljesítése érdekében

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

pályázatot hirdet

a város városfejlesztési koncepciójának elkészítésére.

A pályázati kiírás részletes tartalmi anyagát **2003. október 15-től** a polgármesteri hivatal városépítészeti irodáján lehet átvenni a hivatalos ügyfélfogadási időn belül **térítésmentesen.**

A pályázatok legkésőbbi leadási határideje:

2003. november 3., 11 óra.

Helye:

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala városépítészeti irodája (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.)

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
(Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-804)

ajánlatot kér

kiviteli terv elkészítésére
és engedélyezési eljárás lefolytatására,
útalap-építési munkák elvégzésére.

A versenyzetetés típusa: nyilvános eljárás.

A teljesítés határideje: **2004. május 21.**

Az ajánlat benyújtásának határideje és helye:

2003. november 12., 9 óra, városüzemeltetési iroda.

Az ajánlattétel nyelve: magyar.

Ajánlati kötöttség: a beadási határidőtől számított 30 nap.

A versenykiírás megtekinthető és átvehető **2003. október 30-ig** a városüzemeltetési irodán (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-840).

A dokumentáció díja: ingyenes. Biztosítékadás: nincs.

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
(Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-804)

ajánlatot kér

belvíztározó kotrasi munkáinak elvégzésére.

A versenyzetetés típusa: nyilvános eljárás.

Az ajánlat benyújtásának határideje:

2003. október 29., 10 óra.

A teljesítés határideje: **2003. december 5.**

A versenykiírás megtekinthető és átvehető **2003. október 22-ig munkanapokon 8 és 12 óra között** a városüzemeltetési irodán (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., fszt. 10., telefon: 452-252, fax: 523-840).

A dokumentáció díja: ingyenes.

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
(Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-804)

ajánlatot kér

ivóvízvezetékek tervezésére.

A versenyzetetés típusa: nyilvános eljárás.

Az ajánlat benyújtásának határideje:

2003. október 29., 9 óra.

A teljesítés határideje: **2003. december 10.**

A versenykiírás megtekinthető és átvehető **2003. október 22-ig munkanapokon 8 és 12 óra között** a városüzemeltetési irodán (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., fszt. 10., telefon: 452-252, fax: 523-840).

A dokumentáció díja: ingyenes.

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
(Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-804)

ajánlatot kér

Békéscsaba helyi jelentőségű természeti védett területei
kezelési utasításának elkészítésére.

A versenyzetetés típusa: nyilvános eljárás.

A kezelési terv leadási határideje: **2003. december 15.**

Az ajánlat benyújtásának határideje és helye:

2003. október 29., 10 óra, városüzemeltetési iroda.

A versenykiírás megtekinthető és díjmentesen átvehető **2003. október 22-ig** a városüzemeltetési irodán (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-840).

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
(Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-804)

ajánlatot kér

az **Andrássy út sétálószakaszának továbbépítésére.**

A versenyzetetés típusa: nyilvános eljárás.

A teljesítés határideje: **2004. május 29.**

Az ajánlat benyújtásának határideje és helye:

2003. november 13., 10 óra, városüzemeltetési iroda.

Az ajánlattétel nyelve: magyar.

Ajánlati kötöttség: a beadási határidőtől számított 60 nap.

A versenykiírás megtekinthető és átvehető **2003. október 28-ig** a városüzemeltetési irodán (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-840).

A dokumentáció díja: 50 000 Ft + áfa.

Biztosítékadás: nincs.



MEGNYÍLT A JANKAY GALÉRIA Rólunk álmodott

(Folytatás az 1. oldalról)

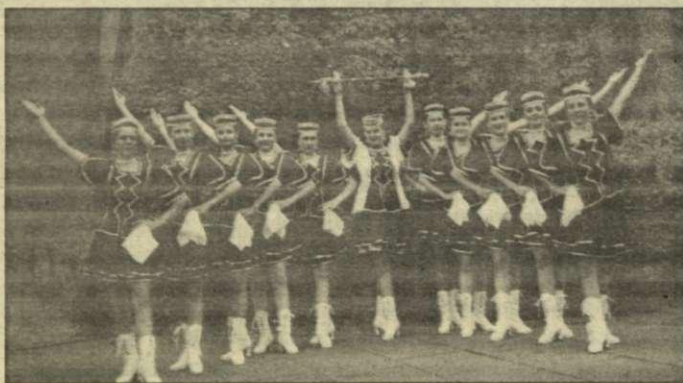
komoly művészi és anyagi sikereket hozott számára. 1948-ban végleg követte szeretteit, leginkább édesanyját Kaliforniába. 1949-től egyetemeken oktatott rajzot, festészetet, mintázást. Emellett a törzsi művészet gyűjtőjévé vált, muzeális értékű szobrok, maszkok, faragványok és különböző tárgyak díszítették otthonát. Emigrációjának éveiben szinte mindvégig hazai élményeit festette újra és újra, egyik utolsó interjújában, így nyilatkozott: „Gondolat- és álmovilágomban többet vagyok Csabán, mint máshol a világon”, „a szépet, a jót, a gyönyörűt ott találtam meg.” Nemzetközi sikerei ellenére úgy vélte, hogy csak és kizárólag Békéscsaba lehet hagyatékának méltó örököse, műveit, házáat, gyűjteményét a városra hagyta. 95 évesen (1994-ben) Los Angelesben halt meg.

A hagyaték feldolgozása – amely főként *Bellák Gábor* és a minden munkát koordináló *Szegediné Kozák Mária* nevéhez fűződik – hosszú időt vett igénybe, és a hazaszállítás sem volt egyszerű, hiszen három kamionra való anyag gyűlt össze. A Jankay Tibor Művészeti Közalapítvány jóvoltából már láthattuk kiállításon a hagyaték néhány darabját, de méltó helyére mindez csak most került. A dolgok technikai lebonyolításában nagy szerepe volt *Szilvássy Ferencnek*, a kuratórium volt elnökének, mellette sok szakterület képviselői segítettek a galéria létrejöttét: a belsőépítészeti munka *Szabadosné Szászfalvi Ilona* tervei alapján készült, a műalkotásokat *Petrovszki Zoltán*, a Munkácsy Mihály Múzeum restaurátora készítette elő a kiállításra, a szakmai rendező *Bellák Gábor* volt, a kivitelezés a múzeum kiállítás-rendező csoportját dicséri. A kiállításához reprezentatív kiadványok készültek *Kállai Júlia* grafikus tervei alapján, a reklámfeliratokat a *Dekor-Szektor Bt.*, a műtárgyak fotóit *Váradai Zoltán*, az etnológiai gyűjteményét *Latorcai János* készítette. A megnyitó színeit gazdagította a Kereskedelmi, a Koós Károly és a Ruhaiipari szakközépiskolák felajánlása, egy paletta alakú asztal, és az ételeket színes festősapkában mini festőpalettán felszolgáló diákok.

Békéscsaba közönsége végre megkapja hát földink ajándékát. Érdemes elmenni, gyönyörködni, megmutatni barátainknak, ismerőseinknek a helyet, a műveket, és megérezni valamit abból a hatalmas szeretetből, amellyel Jankay viseltetett városunk iránt. Érdemes megnézni a kortársak – jelenleg a Békéscsabai Művészeti Társaság tagjainak – alkotásait. A kiállítás naponta kilenctől este nyolcig látogatható, a belépés díjtalan.

MIKÓCZY ERIKA

15 éves a mazsorettcsoport



A MÁV Diákotthon mazsorettcsoportja 15 éves jubileuma alkalmából szeretettel köszönti városi támogatóit, a Vasutas fúvószenekar régi és jelenlegi tagjait, vezetőit, karnagyait és békéscsabai törzsközönségét.



A Perfekt Rt.

folyamatosan indítja
a regisztrált mérlegképes
könyvelők kötelező
számveteli továbbképzését

Kérje tájékoztatónkat!

Telefon: (66) 52-00-72
Békéscsaba, Kinizsi u. 5.

e-mail: bekescsaba@perfekt.hu



perfekt

(OKÉV: 07-0041-02, FAT: 0036)

Értésítjük a lakosságot, hogy a békéscsabai önkormányzat megbízásából a STRABAG Rt. 2003. október 15. és november 15. között az alábbi utcákban útépitési munkákat végez:

Csorba utca • Pozsonyi utca • Vasvári utca
Omaszta utca • Batsányi utca • Veres utca • Szegfű utca

A munkálatok ideje alatt a forgalomkorlátozások miatt türelmüket és megértésüket kérjük.

STRABAG RT. Békéscsabai Főépítés-vezetősége

Előjegyzés az okmányirodában

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a békéscsabai okmányirodában

- vezetői engedély,
- személyazonosító igazolvány,
- vállalkozói igazolvány,
- útlevél

ügyekben ügyintézés céljából időpontot előjegyeztetni személyesen a Szabadság tér 11-17. szám alatti polgármesteri hivatal földszinti információs irodájában, telefonon pedig az 523-868-as számon lehet. Az előjegyzés igénybevételével a sorban állás és a hosszúság várakozás elkerülhető.

DR. SZOMBATYINÉ DR. NAGY MARGIT
okmányiroda-vezető

V4, Kapcsolatok

A Szlovák Művészeti Társaságba tömörült kortárs szlovák művészek alkotásaiból nyílik kiállítás október 16-án, csütörtökön 16.30 órakor a Munkácsy Mihály Múzeumban. A kiállítást *PhD Juraj Žadanský*, a Terebesi Honismereti Múzeum igazgatója nyitja meg, köszöntőt mond *Štefan Daňo*, a Szlovák Köztársaság főkonzulja. A rendezvény házigazdája dr. Szatmári Imre múzeumigazgató. A tárlat november 16-ig tekinthető meg.

Lencsési-programok

- Október 24-én, pénteken 16 órakor *Gazda József* kovásznai (Erdély) magyarságtudós mutatja be A Kárpát-medencei magyar szórványok című könyvét, *Bernád Ilona* kovásznai néprajzkutató pedig *Egészségünkre!* című, a székelyföldi népi gyógyászzal foglalkozó könyvét a Lencsési Közösségi Házban.
- A Lencsési Pódiumestek sorozat következő vendége október 25-én, szombaton *Bokor Tünde*, zeteváraljai népdalénekes. Önálló előadói estjének címe Erdélyi dallamok. Az érdeklődőket 16 órára várják a Lencsési Közösségi Házba, a belépés díjtalan.

FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata javaslatokat vár a **Békéscsabai Szlovákságáért** kitüntetés adományozására.

A **kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:**

- Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzatának képviselői;
- szlovák intézmények, közösségek, önszerveződések;
- szlovák szervezetek;
- egyházak.

A **javaslatnak tartalmaznia kell:**

- az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait;
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A **beküldési határidő: 2003. november 15.**

A **javaslatot a következő címre kell beküldeni:**

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Szlovák Kisebbségi Önkormányzata, Ando György elnök részére,
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17., III/14.

FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata javaslatokat vár a **Békéscsabai Cigányságáért** kitüntetés adományozására.

A **kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:**

- Békéscsaba Megyei Jogú Város Cigány Kisebbségi Önkormányzatának képviselői;
- cigány intézmények, közösségek, önszerveződések;
- cigány szervezetek;
- egyházak.

A **javaslatnak tartalmaznia kell:**

- az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait;
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A **beküldési határidő: 2003. november 15.**

A **javaslatot a következő címre kell beküldeni:**

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Cigány Kisebbségi Önkormányzata, Kovács Erzsébet elnök részére,
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17., III/14.

A YellowPhone®
INFORMÁCIÓSZOLGÁLAT

munkatársai elkezdtek az adatgyűjtést a

BÉKÉSCSABAI IRÁNYTŰ

című szakmai tájékoztató kiadványba.

Kérjük a vállalkozások vezetőit,
segítsék munkájukat, fogadják őket megértéssel.

A részletekről érdeklődni lehet
hétköznap 8-18 óráig az információs szolgálat

325-769-es telefonszámán.

Az

ARANY JÁNOS SZABADIDŐS KLUB

köszöni a felajánlott szja
1%-át, 85 603 Ft-ot,
melyet a gyerekek
sporttevékenységére
fordított.

A CSALÁDSEGÍTŐ
ÉS GYERMEKJÓLÉTI
SZOLGÁLAT
**albérletet felajánlók
hirdetéseit várja.**

Az **albérletek**
kiközvetítése ingyenes.

Cím:
Szabadság tér 11-17.
II. emelet 10.
Telefon: 523-849

FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Kisebbségi Önkormányzata javaslatokat vár a **Békéscsabai Románságáért** kitüntetés adományozására.

A **kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:**

- Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Kisebbségi Önkormányzatának képviselői;
- román intézmények, közösségek, önszerveződések;
- román szervezetek;
- egyházak.

A **javaslatnak tartalmaznia kell:**

- az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait;
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A **beküldési határidő: 2003. november 30.**

A **javaslatot a következő címre kell beküldeni:**

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Román Kisebbségi Önkormányzata, Grósz György elnök részére,
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17., III/16.

FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata javaslatokat vár a **Békéscsabai Lengyelekért** kitüntetés adományozására.

A **kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:**

- Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának képviselői; lengyel közösségek, önszerveződések; lengyel szervezetek; egyházak.

A **javaslatnak tartalmaznia kell:**

- az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait;
- indoklást.

A **beküldési határidő: 2003. október 31.**

A **javaslatot a következő címre kell beküldeni:**

Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi
Önkormányzata, Leszko Malgorzata elnök részére,
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17., III/21.



Zöld kosár BIOBOLT ÉS BÜFÉ

Békéscsaba, Mednyánszky u. 4-6. • Telefon: 447-157

Nyitva: hétfőtől péntekig 6.30-18.30, szombaton 8.30-12 óráig

NEGY ÉVE MŰKÖDIK A VÁROS SZÍVÉBEN

a Zöld Kosár biobolt.

Néhány ajánlatunk: „Kenyérvarázs” liszt és fűszerkeverék kenyérsütéshez. Növényi tejek és tejporok széles választékban. Gabonahúsok, -kolbászok, -felvágottak. Szójajavirslí, szójapárizsi, tofú.

Szeretettel hívjuk üzletünkbe!

.....ZÖLD KOSÁR.....TISZTA ÜGY.....

■ **A VÁROSI NYUGDÍJAS-EGYESÜLET** idősök világnapi ünnepséget rendez november 8-án délelőtt 9 órától a Városi Sportcsarnokban. Az ebédre október 30-ig lehet jelentkezni a Dózsa György út 35. szám alatt.

■ **HAAN ANTAL-EMLEKÜNNEPSÉG.** Október 17-én, pénteken 10 órától a városháza dísztermében Haan Antal, Békéscsaba egykori jeles festője születésének 175. évfordulója alkalmából emlékünnepséget rendez a Békéscsabai Városvédő és Városszépítő Egyesület, a Csabai Szlovákok Szervezete és a Munkácsy Mihály Múzeum. A megemlékezés után 11.30 órakor a városháza árkádsorán emléktáblát avatnak, majd 12.00 órakor a Szlovák Kultúra Házában nyílik emlékkiállítás.



FRÜHWALD



Őszi akció



Beton és Építőanyaggyártó Kft.

november 15-ig

Térburkoló kövek:

Toscana 22 x 24 x 6 cm



Parolin 12 x 24 x 6 cm



Florenz 7 x 16 x 16 cm vagy 24 x 16 cm



Classic 10 x 20 cm



Járdalap



Pázsitrácskő 40 x 40 x 8 cm



Falazórendszer:

Oszlopszalu
25 x 25 x 23 cm



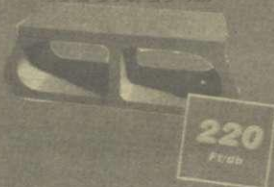
Zsalutégla
30 x 50 x 23 cm



Üreges falazóblokk
30 x 38 x 22 cm



Bélestest
60 x 19 x 25 cm



Járdaszegélykő
20 x 100 x 5 cm



Az akciós árak az ország egész területén a Frühwald viszonteladóinál, illetve gyáraiban érvényesek. Áraink az áfát tartalmazzák.

5600 BÉKÉSCSABA,

Berényi út 136/1

Telefon: (66) 447-244, fax: (66) 443-568.

2038 SÓSKÚT,

Köbánya út (Érd mellett)

Telefon: (23) 348-370, fax: (23) 348-372.

4244 ÚJFEHÉRTÓ,

Epreskert u. 2.

Telefon: (42) 291-042, fax: (42) 291-813.

E-mail: mail@fruhwald.hu, weboldal: www.fruhwald.hu

MOZIMŰSOR

2003. október 16–29.

PHAEDRA MOZI

Október 16–22-ig 20.00 órákor:

Arnold Schwarzenegger, Nick Stahl, Kristina Loken:
TERMINÁTOR 3. – A GÉPEK LÁZADÁSA **
(szinkronizált amerikai akciófilm)

Október 23–29-ig 20.00 órákor:

Colin Farrell, Kiefer Sutherland, Forest Whitaker:
A FÜLKE ** (amerikai thriller)

**SIKERFILMEK EGYSÉGESEN 350 Ft-os ÁRON!
VASÁRNAP NINCS ELŐADÁS!**



**Október 16–22-ig 15.00, 17.30, 20.00,
csak szombaton és vasárnap 10.30,
csak pénteken és szombaton 22.30,**

**október 23–29-ig 15.00, 17.30, 20.00,
csak szombaton és vasárnap 10.30,
csak pénteken és szombaton 22.30 órákor:
BAD BOYS 2. – MÁR MEGINT ROSSZFIÚK ***
(szinkronizált amerikai vígjáték)**

Október 16–22-ig 17.15, 19.30,

**október 23–29-ig 19.30 órákor:
MAX ** (amerikai dráma)**

Október 16–22-ig 16.00 és 20.30 órákor:

INTACTO ** (spanyol dráma) ART-kártya!

Október 16–22-ig 16.45, 19.00, 21.00,

**október 23–29-ig 19.00 és 21.00 órákor:
OLASZ MELÓ ** (amerikai akcióthriller)**

Október 16–22-ig 15.00, 18.15, 21.15 órákor:

EGY CSÓK ÉS MÁS MINDEN **
(amerikai dráma) ART-kártya!

Október 16–22-ig 14.30,

csak szombaton és vasárnap 11.00 órákor:
SZINDBÁD (amerikai szinkronizált rajzfilm)

Október 23–29-ig 14.30, 16.45,

csak szombaton és vasárnap 11.00 órákor:
MIRŐL ÁLMODIK A LÁNY * (amerikai vígjáték)

Október 23–29-ig 15.00, 18.15, 20.30 órákor:

MAGDOLNA NŐVÉREK *
(angol-ír dráma) ART-kártya!

Október 23–29-ig 16.00, 17.15, 21.15 órákor:

RENGETEG *
(magyar dráma) Oscarra jelölve! • ART-kártya!

Helyárak: hétfőn (kedvezményes nap) egységesen 450 Ft; keddtől csütörtökig 16 óra előtt 450 Ft, 16 óra után 650 Ft; péntektől vasárnapig és ünnepnapokon 16 óra előtt 550 Ft, 16 óra után 750 Ft. ÚJ KEDVEZMÉNYEK: gyerekjegy (12 év alatt) 450 Ft (érvényes hétfő kivételével mindennap a korhatár nélküli filmek 20 óra előtti előadásaira); ART-kártya kedvezmény 200 Ft (hétfő kivételével); hétfői matiné-előadások helyára 450 Ft. Pénztárrnyitás hétfőtől péntekig 13.30, szombaton és vasárnap 10 órákor. A műsorváltás jogát fenntartjuk! A filmek kezdeti időpontja módosulhat. Aktuális információ a szórólapon, illetve érdeklődjön az 524-500-as telefonszámon!

START rádió 88.9

Adástelefon: 324-552

Üzleti telefon: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,
Bartók B. út 23. VIII/32.

CSABA HONVÉD

KULTURÁLIS EGYESÜLET



- **Október 17., péntek 20.00 óra:** zenés vacsoraest Pedróval
22.00 óra: Mediterrán klub
- **Október 18., szombat 20.00 óra:** zenés-táncos vacsoraest
22.00 óra: Wave klub
- **Október 19., vasárnap 9.00 óra:** CSHKE–Minerva Gádoros megyei sakk I. osztály csapatbajnokság.
- **Október 21., kedd 9.00 óra:** nyílt toborzónap
- **Október 22., szerda 10.00 óra:** ünnepi állománygyűlés a helyőrség katonai alakulatai részvételével. 17.30 óra: makettklub Nemes Sándor vezetésével (T-6 Texan repülőgép)
- **Október 24., péntek 20.00 óra:** zenés vacsoraest Pedróval
22.00 óra: Balkán-táncház
- **Október 25., szombat 15.30 óra:** ÉFOÉSZ kreatív klub. 20.00 óra: zenés-táncos vacsoraest Pedróval. 22.00 óra: Wave klub
- **Október 26., vasárnap:** Sakk-kupa a kolbászfesztivál keretén belül
- **Október 29., szerda 17.30 óra:** makettklub Czepó Tamás vezetésével (a dioráma-építésről)

Információ: FEK, 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 6.

Telefon: 529-230, 529-231 • Fax: 529-232

E-mail: civil2228@mail.datanet.hu • www.csabahonved.hu

CSABAI IFIHÁZ

Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Tel.: 449-222 • Fax: 449-336

E-mail: ifihaz@bekesnet.hu, szervezes@ifihaz.hu

- **Október 17.:** „A munka világa” – egész napos programsorozat a Munkaügyi Minisztérium szervezésében
- **Október 18., 17.00 óra:** Szeverényi Mihály festőművész kiállítása az ifiház galériájában
- **Október 20–21.:** Szünidőzz velünk!
– **Október 20., 10.00 óra:** filmvetítés az ifiházban
– **Október 21., 9.30–15.00 óra:** Munkácsy Emlékház: lovaglás az udvaron, mesesarok óvodásoknak, játszóház az iskolásoknak
- **Október 22., 20.30 óra:** Fociklub – Bajnokok Ligája meccs a kivetítőn
- **Október 24., 16.00 óra:** A Munkácsy Emlékházban beszélgetés Ezüst György festőművésszel, a Magyar Köztársasági Érdemrend lovagkeresztjének tulajdonosával. Beszélgetőpartner: dr. Simon Mihály címzetes főjegyző. Vendég: Faludy György költő, aki a Faludy-tárlat című művészeti sorozatának új kötetét dedikálja. A könyv, valamint Ezüst György albuma a helyszínen megvásárolható
- **Október 24., 17.00–18.00 óra és október 26., 11.00–12.00 óra:** Exkluzív borok bemutatója és kóstolója a Borpatika kínálatából a Munkácsy Emlékházban
- **Október 27.:** Városi óvodapedagógiai napok – előadások, óvodások rajzkiállítás
- **Október 27., 18.00 óra:** Kvíz klub – egy kis rendszerteremtés, próbajátékok, önellenzés. Októberi téma: gasztronómia, szakácsművészet. Vendégünk: Mladonyiczki László

AZ IFIHÁZ INTERNET-SZOLGÁLTATÓJA A

BékésNet
INTERNET



Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B • Tel./fax: 442-380
Mobil: 06-30/9388-404, 06-30/3301-404



Mindentéle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
garanciával. Ingyenes árajánlat
és csomagolódobozok biztosítása.
Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

AUTÓÜVEG CENTRUM

Szarvasi út 9.,
Hat ház u. sarok
Telefon: 450-358

Szélvédő-autóüveg,
napfénytető eladása
és szerelése, biztosítós
üvegek ügyműködése

AEROBIK a Keményben

Megváltozott időpontban
hétfőn
és **csütörtökön**
18-19 óráig

Mindenkit szeretettel várunk!

Lián Kertészet

Zöldterület- és parkfenntartás
Békéscsaba területén:

- a városközpontban,
- lakótelepeken,
- külterjes gondozás

Lakossági bejelentés:

5600 Békéscsaba, Szabó D. u. 38.
Telefon: 06-30/488-3799

ÚJRA INDUL A „TANI-TANI” EGYESÜLET SZERVEZÉSÉBEN
az **ingyenes** egyetemi, főiskolai felvételre, valamint
a „próba” emelt szintű érettségire felkészítő tanfolyam

DIÁKOK SZÁMÁRA!

Tantárgyak: magyar, történelem, matematika.

A foglalkozások időpontja: 2003. november 7.–2004. március 5.,
minden pénteken 15–18 óráig, összesen 16 alkalommal.

A foglalkozások helye: Kós Károly Szakképző Iskola, Békéscsaba,
Baross u. 1–3.

Jelentkezhetnek: középiskolás tanulók, továbbá a korábban érettségizettek is, amennyiben tantárgyanként az 1500 Ft regisztrációs díjat befizetik, mely a tanfolyam végén visszafizetésre kerül azoknak, akik a foglalkozások 80%-án részt vettek. A hallgatókat terheli továbbá a tanfolyamon rendelkezésre bocsátott anyagok elkészítésének költsége (adminisztrációs díj) 1000 Ft/fő.

Jelentkezési határidő: 2003. október 27.

A jelentkezéseket az alábbi címre kérjük:

• Kós Károly Szakképző Iskola, Nagy Sándor igazgatóhelyettes,
Békéscsaba, Baross u. 1–3. Telefon: 328-785

• „Taní-tani” Egyesület, Kálló Szilvia, 5600 Békéscsaba,
Irányi u. 4-6. Telefon: 443-641

A regisztrációs díjat, valamint az adminisztrációs költségeket az első foglalkozáson kell befizetni.



Mindenfajta keleti-nyugati
személygépkocsi és hasznójármű
KIPUFÓGÓ-KATALIZÁTOR
javítása, forgalmazása, cseréje.
Olajcsere, kisebb javítások.
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.
(Dobozl út-Eiffel toronytól jobbra 50 m-re)
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-17.30 óráig

AKCIÓ!



KRESZ: 5000 Ft!

A következő tanfolyam időpontja:
október 22., 17 óra. Helyszín:
Békéscsaba, Dózsa Gy. út 14.

Tanfolyamaink kéthetente indulnak!

Telefon: 06-30/978-7193

TEMETKEZÉS

A Temetkezési Vállalat
ÁLLANDÓ 24 órás
MEGYEI ÜGYELETÉNEK
új száma:

447-897

Békéscsaba, Petőfi u. 4.
Telefon: 447-897 és 327-585
Mobil: 06-20/9464-064

A Békés Megye
Műszaki Haladásáért Alap
Alapítvány

köszönetet mond
támogatói szja 1%-ának
felajánlásáért.

A befolyt összeget
az alapítvány további
működésére fordította
a kuratórium.

Gyarakiné és Társai Bt.

AKKREDITÁLT FELNŐTTKÉPZŐ INTÉZMÉNY

5600 BÉKÉSCSABA, KIS-TABÁN U. 5.

OKÉV-nyit.: 06-0057-02, AL-0102

Telefon/fax: 66/546-474, 546-475

Mobil: 06-30/228-4724

várja Önt intézményébe, A, B, C, E, D-1, D, T (Mgy)
tanfolyamaira.

Külön kedvezmény minden kategóriás tanfolyamot
végző részére az ingyen elvégezhető
belföldi áru fuvarozó – autómotó
tanfolyam, mely alkalmazási feltétel.

Továbbá
minden képzésünkből visszaigényelhető 30% szja.
Ugye érdemes azon gondolkodni,
 hogy hol érdemes tanulni?

Kínálunk még
ADR, TIR, EU-konform vállalkozói, személyszállító,
nehézgépkészítő, könnyűgépkészítő, irodavezető,
logisztikai ügyintéző, informatikai stb. tanfolyamokat.
Több mint negyvenféle szakképesítést szerezhet
intézményünkénél.

Csoportos (középiskolai, munkahelyi) jelentkezés esetén
további lehetőségek.

AUTOGÉN TRÉNING

(RELAXÁCIÓ)

**30 órás komplex képesség-
és személyiségfejlesztő program**

Akkreditált továbbképzés pedagógusok, szociális segítők, gyógytornászok pszichológusok részére. További információ kérhető a 430-020-as és a 06-20/9887-490-es telefonszámokon.

A 10. SZÁMÚ
ÁLTALÁNOS ISKOLA

tornaterme kiadó.

- Hétfőn, kedden és csütörtökön 18 órától;
- szerdán 20 órától;
- pénteken 16 órától.

Érdeklődni a gazdasági vezetőnél lehet.



NAP-SZÁM INTERNET

5600 Békéscsaba, Andrassy út 79-81. Minden NAP kapcsolódj rá!

InterNETkártya

Egy igazi havidíj nélküli szolgáltatás!

Egyéb szolgáltatásaink: domainregisztráció, weboldalkészítés, bérelt vonalas internetszolgáltatás, előfizetéses díjszolgálatok, weboldal-üzemeltetés
Telefon: 66/451-822 • Telefax: 66/528-091 • www.nap-szam.hu

BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

Automata,
hagyományos, iktató,
valamint emblémás
bélyegzők
készítése

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagy posta) Telefon/fax: 447-563

A Szabó Pál Téri
Általános Iskola Alapítványa

köszönetét fejezi ki támogatóinak, akik az szja 1%-val, **661 969 Ft-tal** hozzájárultak céljaink megvalósításához. A kuratórium a befolyt összeget a kiemelkedő eredményeket elért tanulók jutalmazására, valamint az oktatást segítő eszközök fejlesztésére fordította. Tisztelettel kérjük, hogy felajánlásaikkal a jövőben is segítsék munkánkat!

A Környezetünkért,
Jövőnkért Alapítványa

köszönettel és tisztelettel tájékoztatja támogatóit, hogy a 2001. évi személyi jövedelemadójuk 1%-ának felajánlásait az alapítvány külföldi ösztöndíjpályázatokra fordította. További felajánlásait is köszönettel fogadjuk.

Tisztelettel:
az alapítvány kuratóriuma



Születésnap akciók!

ALTO, IGNIS 1.3 VVT, 1.5 VVT,
LIANA teszvezetés ajándékokkal
és nyereményekkel:

✓ Akciós árak:

- Alto **1 875 000 Ft.**
- Wagon R+ **1 899 000 Ft.**
- LIANA **2 999 000 Ft.**

✓ Akciós modellek:

Liana, Wagon R+, Alto

✓ Emelt áras használtautó-beszámítás:

+ 200 000-400 000 Ft

✓ Wagon R+ akció: **0 Ft kezdőrészlet**

✓ Új Ignis már **1,5-ös motorral** is

A további feltételekről érdeklődjön szalonjainkban!

ANKERS Kft.

Békéscsaba, Szarvasi út 13. • Telefon: 66/446-752, 453-770
Orosháza, Kossuth u. 18. • Telefon: 68/411-233



2004-es naptárak nagy választékban!

Fali és asztali naptárak, határidőnaplók forgalmazása
és emblémázása, valamint kártyanaptárak készítése.

Kérésre üzletkötőnk felkeresi.

GYORSNYOMDA

Érdeklődni: **Csótí Gyula**, telefon: 527-260, 06-30/265-6245

A MINŐSÉG ÉS A BIZTONSÁG ISKOLÁJA!



TPOZSÁR
Autósiskola

ANHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!



Sm, A, B, C, D, E KATEGÓRIÁS, VALAMINT

ÁRU- ÉS SZEMÉLYSZÁLLÍTÓ TANFOLYAMOK INDULNAK:

2003. november 3-án, 16 órakor Békéscsabán, a Lázár u. 2. alatt.

ÉRDEKLŐDNI a 66/444-818, 20/912-7057, 20/364-8797 telefonszámokon.

A TANULÓCSOPORTOK FOGLALKOZÁSAINAK KEZDETE:

- | | |
|---------------------------------|-----------|
| 1. csoport: hétfő-szerda-péntek | 15 órakor |
| 2. csoport: kedd-csütörtök | 15 órakor |
| 3. csoport: szombat-vasárnap | 8 órakor |



EREDMÉNYEINK KIVÁLÓAK!

SZOLGÁLTATÁSUNK GYORS, OLCSÓ ÉS MEGBÍZHATÓ!

KÖLTSÉGEINEK 30%-ÁT ADÓJÁBÓL MINDENKI LEÍRHAJJA!

VELÜNK MINDENKI JÓL JÁR!

POZSÁR JÓZSEFÉ	ügyvezető igazgató	20/912-7057
POZSÁR JÓZSEF	iskolavezető, KRESZ	20/364-8797
BAZSÓ IMRE CSABA	Renault Scenic	30/953-5656
DUNA ZSOLT	Suzuki Swift	30/279-5490
FEKETE ATTILA	Volkswagen Polo	20/424-9719
FÖLDI BÉLA	Volkswagen Golf III/B	20/805-3717
GYULAVÁRI PÁL	Opel Astra	30/475-8303
IFJ. GYULAVÁRI PÁL	Opel Astra	30/218-8975
KRIZSÁN JÁNOS	Volkswagen Polo	20/920-6548
MALAFYINSZKI GYÖNGYI	Suzuki Swift	20/322-4908
PÁL ISTVÁN	Skoda Fabia	30/374-9331
SZUROMI ALBERT	Volkswagen Polo	30/471-1808
MAGURA ISTVÁN	Neoplan (autóbusz)	20/955-1000
PETŐCZ KÁROLY	DAF (tehergépkocsi)	20/377-4475

OKÉV-regisztrációs szám: 06-0110-02 • Akkreditációs lajstromszám: AL-462

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Jaminában 1300 m²-es telken 3 szobás ház eladó. Érdeklődni: 447-816, 17-19 óráig.
- A Berzsenyi utcai garázsosor nagyméretű (7 x 3,5 x 4 m), közművesített garázsok eladók vagy kiadók. Érdeklődni lehet a 06-30/229-4258, 06-30/399-7299 telefonszámokon.
- Tárolóhelyiség kiadó hosszú távra a Lencsésin. Telefon: 06-30/488-3791.
- Földet vennék, bérelnék Békéscsaba környékén 1 hektár felett. Tel.: 06-20/984-3838.
- A Csaba Centerhez közel 1,5 szobás, felújított lakás reális áron eladó. Telefon: 06-30/392-2484.
- 2 szobás, egyedi fűtéses lakás eladó a Millenniumi-lakótelepen. Érdeklődni: 452-727, 06-20/435-7790.
- Garázs kiadó (Andrássy út 42-44.). Érd.: 06-30/9384-620.

SZOLGÁLTATÁS

- Szobafestés, mázolás, tapétázás, homlokzatok hőszigetelése. Marik István, Tavasz u. 83., telefon: 437-895, 06-30/275-7263.
- Fűtés energiatakarékos hőpanellel. Redőny, reluxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, zár értékesítése, helyszíni szerelése, javítása. Kulcsmácsolás. Berkes és Fia, Lencsési út 42., telefon: 457-154, 06-30/2334-550. Piac tér, zöld faház, telefon: 06-30/2138-478.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Gubény György, telefon: 433-079, 06-30/3598-560.
- Szobafestést, mázolást, tapétázást, homlokzatfestést vállalok. Lestyán Pál, Békéscsaba, Gorkij u. 6. Telefon: 436-226, 06-30/481-8071.
- Régi hanglemezek, hangfelvételek átírása CD-re. Telefon: 448-672.
- 8 mm-es film átírása videóra, CD-re. Telefon: 448-672.
- Eseményrögzítés, videofelvétel DVD-minőségben. Telefon: 448-672.
- DVD készítése. Saját felvételeiből is. Telefon: 448-672.
- Hűtők, fagyasztoók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4., Balia és Fia Bt., telefon: 06-20/9212-521 és 06-20/9446-986.
- Csempézést, hidegburkolást vállalok. Tel.: 06-30/273-3191.

- Szobafestést, mázolást, tapétázást vállalok rövid határidővel, takarítással. Telefon: 06-20/5505-109, 432-140.

- Motoros fűkaszával fűnyírást, bozótirtást vállalok. Telefon: 06-30/366-9699.

- Számítógép-felújítás, -karbantartás garanciával. Telefon: 06-70/243-7079.

- Masszázs. Békéscsaba, Munkácsy tér 3. Időpont-egyeztetés: 446-082.

- Redőny, reluxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szűnyogháló, napellenző, biztonsági és hevederzár szerelése, értékesítése. Kulcsmácsolás. Üzletek: Békéscsaba, Sás köz 6., tel.: 457-828, 06-70/2110-961; Munkácsy u. 2., telefon: 06-70/5370-417.

- Ablakszigetelés. Tel.: 06-30/509-8921.

- Duguláselhárítás, csőtisztítás bontás nélkül. Telefon: 438-211, 06-20/9708-493.

- Egyszeres és kettős könyvelést vállalok. Telefon: 06-30/9052-363.

OKTATÁS

- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-30/345-9237.
- Számítógép-használat oktatása gyermektől 99 éves korig. Telefon: 06-70/243-7079.

MUNKA

- Számítástechnikai szoftverüzemeltető rokkantnyugdíjas idő bőviben, pénz szükségben munkalehetőséget keres, akár portásit is. Érdeklődni: 06-70/208-4760.
- Takarítást vállalok. Telefon: 06-30/460-7788.

TÁRSKERESÉS

- Egzisztenciája már van, igazi társa még nincs? (Korrekt, diszkrét, színvonalas társkereső iroda.) Telefon: 546-390, 06-30/223-5970.

EGYÉB

- Kiseb és nagyobb csirke-eteret és -itató eladó. Érdeklődni: 447-816, 17-19 óráig.
- 120 literes fagyaszto-szek-reny és Fikó 70-es sparhelt eladó: Békéscsaba, Veress P. u. 56., telefon 438-166.
- 120 literes fagyaszto-szek-reny 20 000 forintért eladó. Telefon: 321-908.



Beköszöntő

Vége itt egy csak diákoknak szóló oldal!!! Nevet még nem találtam neki, de ami késik, nem múlik, remélem, eszembe jut majd valami, addig is legyen: Diákszemmel! Persze ti is törhetitek a fejteket, várom az ötleteiteket, hogy milyen cím illene szerintetek a legjobban egy ilyen oldalhoz. Küldhettek levelet (Csabai Mérleg, 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.) vagy e-mailt (csabai.merleg@bekescsaba.hu), esetleg faxot (523-842). A tervek szerint havonta jelentkezik majd a diákok oldala a Csabai Mérleg hasábjain. Természetesen a rovat célja az, hogy a minket érintő kérdéseket és problémákat vessük fel, valamint olyan programok, esetleg könyvek ajánlót közveletjük nektek, amelyekre érdemes odafigyelni! A mostani számban a híres-neves Garabonciás Napokról olvashattok egy kis összefoglalót!

GURZÓ EMESE
tizenegyesdiák békéscsabai diák

Garabonciás Napok

Fodi (alias Fodor József) és stábját kitartásának köszönhetően idén is megrendezésre került a békéscsabai diákság legnagyobb rendezvénye, a Garabonciás Napok! Ismét nagy sikert aratott, nyolc iskola nevezett be (Trefort: Kéri Antal, Vízmű: Gellai Imre, Rózsa: Zolnai Richárd, Közgé: Dila Gábor, Keri: Dávid Máté, Belvár: Marka István, Kemény: Pelyva Nóra, Gészi: Czeglédi Gyula). Hosszas, fáradságos, hetekig tartó felkészülés után október 5-én, vasárnap a Garaboncity felépítésével megkezdődött a nagy hajrá! Az ideiglenes városka az ifjúsági ház mögött kapott helyett, ami nagyon praktikusnak bizonyult, hiszen a legtöbb program az ifiházban zajlott. A stábok építettek cukrászdát, iskolát, night klubot, sziparadicsomot, repülőteret, múzeumot, vasútállomást stb., mindent megtalálhattunk, ami csak kelle egy valódi városba.

Hétfőn eljött a nagy nap, amelyre minden diák már hetek óta várt, és amire készültünk testileg, lelkileg: elérkezett a nonstop bulizás ideje! Persze sokaknak csak elméletben, ugyanis néhány tanár nem kedveli ezt az egyébként nagyszerű rendezvényt, ők embert próbáló feladat elé állították a tanulókat: felelések, dogák, házi feladatok! Így sokan a tanulás mellett döntöttek, talán igazuk is volt, nem kérdőjelezem meg az okaikat, de annyi biztos, hogy aki kihagyta ezt a néhány napot, az rengeteg felejthetetlen élményből maradt ki! Már rögtön az első nap fergeteges bulit rendezett a La Bomba együttes, amely közben a jelöltek elmondhatták (volna) kampánybeszédüket, ebben azonban akadályozta őket egy-két iskola szurkolótábor, akik sajnos nem mindig adták meg a tiszteletet a többieknek. Az estet tehetséges középiskolás diákok koncertjei zárták. Kedden késő délután a középpontban a stábok voltak, a kampányhappening keretében előadták táncukat, produkcióikat és kampányfilmjeiket. Az ifiház zsúfolásig tele volt, szinte mozdulni sem lehetett! A csapatok következő feladata nem a nagy nyilvánosság előtt zajlott, hiszen a másnapi kampánycsapdát iskolaidőben bonyolították le, az azonban biztos, hogy a teamek tagjai állandó készültségben voltak, és nem sok szabad pillanatuk akadt. A szerda este folyamán minden iskola kampányfőnökének és a jelöltjének produkcióját láthattuk, ahol kiderült, hogy bizony-bizony kis városunk egyszerű diákjai tehetségesebb énekesek néhány hazai sztárocskánál! Bár ez a műsor nem mozgathott meg annyit, mint az előző napiak, de a város szórakozóhelyei dugig voltak középiskolásokkal. Egyes helyeken óriási bulit csaptak, rengeteg emberrel és dübörgő zenével, mások barátságosabb, csendesebb környezetben tölthették az időt a diákok. A mindent eldöntő csata csütörtökön délután három órától kezdődött a középiskolák felvonulásával a Gyulai úton. Ha nem vagyok ott, el sem hiszem, hogy ennyien támogatják saját iskolájukat, hatalmas volt a tömeg, és mindenki hangosan szurkolt. Volt olyan is példa, ahol a stáb nem kapott kellő biztatást és segítséget az iskolatársaktól és a tanároktól, de nem ez volt a jellemző. A vetélkedő előtt összegyűlt tomboló tömeg megtöltötte a sportcsarnokot, az iskolák diákjai különb-



Zolnai Richárd, Dávid Máté és Dila Gábor

zón színű pólókban feszítettek és éltették jelöltjüket. Fantasztikus hangulatban, tapsvihár közepette küzdöttek meg a stábok a feladatokkal. A szervezők rendkívül kreatív és ötletes dolgokat eszeltek ki a versenyzőknek, a szünetben pedig Uhrin Benedek bácsi adott koncertet; valamenynyien egy emberként ünnepeltük az idős előadót. Azt hiszem, bátran állíthatom, hogy az est fénypontja az utolsó megmérettetés volt, amikor a jelölteknek és támogatóiknak mindenki által ismert és nagyon népszerű dalokat kellett elénekelniük. Ekkor már nem volt fontos, hogy fekete póló van-e rajtunk, piros, szürke vagy fehér, együtt énekeltek a Petróleum lámpát és Szállj el, kismadarat és a többi! Hihetetlen volt az egész! Együtt látni a város diákságát, így, ahogy hétköznaponként soha nem láthatjuk! A zsűrinek nagyon nehéz dolga lehetett, hiszen mindenki hetekig készülődött, izgult, és ezt az egy hetet a stábtagok óriási lelkesedéssel, mindent beleadva, utolsó energiataralékaikat felélve dolgozták végig! Az eredmény végül a következő lett: 1. Keri, 2. Közgé, 3. Rózsa, 4. Trefort, 5. Vízmű, 6. Kemény, 7. Belvár, 8. Gészi. Tehát 2003-as diákpolgármesterünk Dávid Máté, az alpolgármestereink Dila Gábor és Zolnai Richárd, akik pénteken egy napra beköltöztek a városházára, és aznap délután a Csaba Centerben a Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galéria megnyitóján is képviselték az egész diákságot.

Nagy csata de még annál is nagyobb buli volt az egész hét! Ennél jobban egyetlen koncert, diszkó vagy más rendezvény sem tudja összerázni Békéscsaba diákságát! Üzenem azoknak, akik ellenzik ezt a rendezvényt, hogy gondoljanak arra, ők is voltak fiatalok. Azoknak a diákoknak, akik nem jöttek el, azt üzenem, hogy sokat veszítettek, nagyon sokat! Végül, de nem utolsósorban üzenem mindazoknak, akik ott voltak, hogy jövőre ugyanott találkozunk!

GURZÓ EMESE

Diákszemmel az EU világában címmel

a Békés Megyei Könyvtár Európai Információs Pontja

karikatúra-pályázatot hirdet

14-18 éves fiatalok részére.

Pályázni humoros rajzos, az Európai Unió szimbólumait megjelenítő kész alkotásokkal lehet a következő kategóriákban:

- órarend
- könyvjelző
- papírvonalzó
- dosszié
- kártyanaptár
- falnaptár (akasztós, spirálozott A/4)

A pályázó nevét, címét, életkorát, iskola nevét, címét kérjük feltüntetni. A beérkezett pályaművekből kiállítását rendezünk.

Díjak: a résztvevők ajándéksomagot kapnak, kategóriánként a legjobb, közlésre alkalmas műveket megvásároljuk.

Beérkezési határidő: 2003. november 17.

Eredményhirdetés: 2003. december 10.

Beküldési cím: Békés Megyei Könyvtár – Európai Információs Pont
5600 Békéscsaba, Derkovits sor 1.